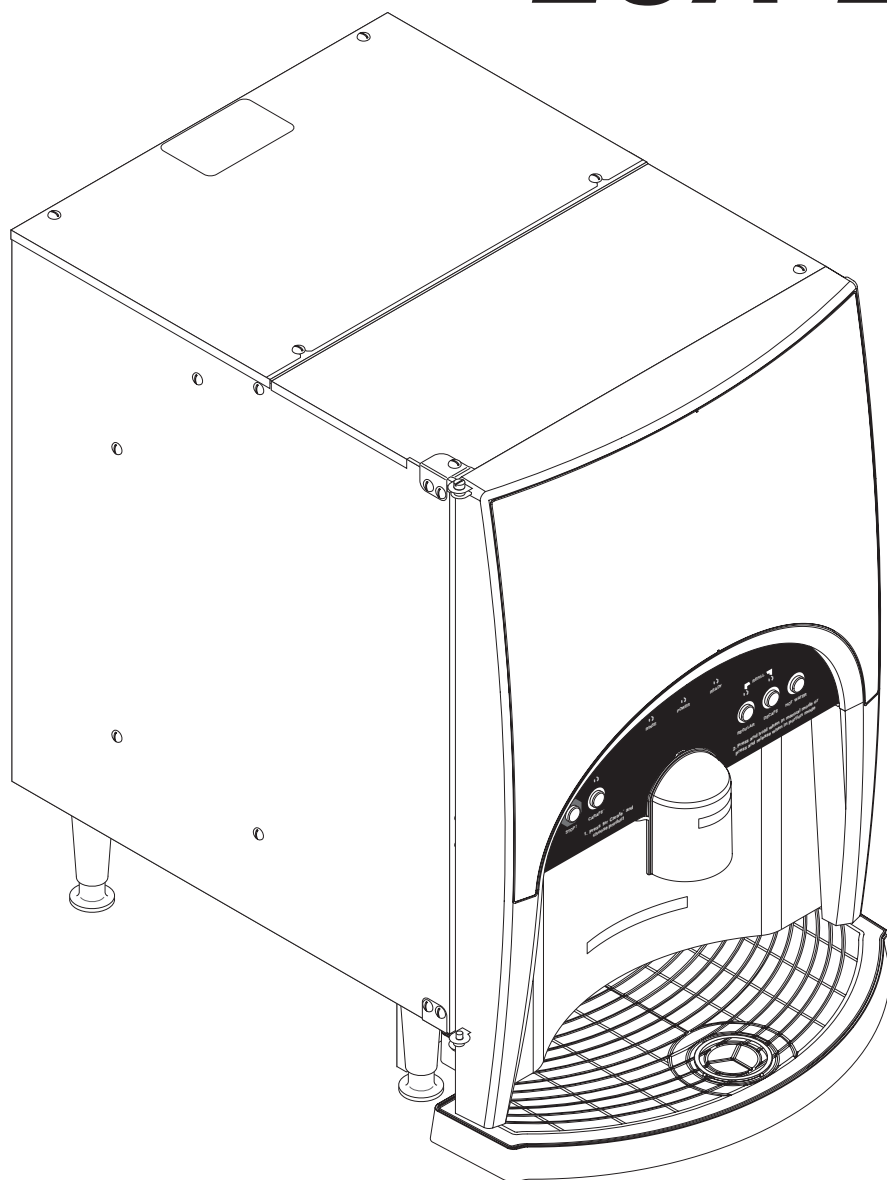


# BUNN®

# LCA-2 LP



## MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

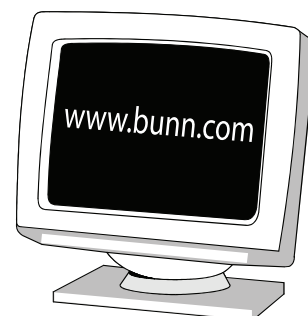
**BUNN-O-MATIC CORPORATION**

POST OFFICE BOX 3227

SPRINGFIELD, ILLINOIS 62708-3227

TELÉFONO: (217) 529-6601 FAX: (217) 529-6644

Para asegurarse de tener la revisión más reciente del Manual de Operación o ver el Catálogo Ilustrado de Piezas, el Manual de Programación o el Manual, de Servicio, visite el sitio web de Bunn-O-Matic, [www.bunn.com](http://www.bunn.com). Este sitio es absolutamente GRATUITO y representa la manera más rápida de obtener las actualizaciones de catálogos y manuales más recientes. Para solicitar el Servicio Técnico, llame a Bunn-O-Matic Corporation al 1-800-286-6070.



## GARANTÍA DE PRODUCTO COMERCIAL DE BUNN-O-MATIC

Bunn-O-Matic Corp. ("BUNN") garantiza el equipo fabricado por ellos de la siguiente manera:

- 1) Airpots, jarras térmicas, decantadores, servidores GPR, dispensadores de té/café frío, cafeteras monodosis MCR/MCP/MCA, y servidores Thermofresh (mecánicos y digitales) – 1 año en partes y 1 año en mano de obra.
- 2) Todo otro equipo – 2 años en partes y 1 año en mano de obra más las garantías adicionales especificadas a continuación:
  - a) Circuitos electrónicos y/o tarjetas de control – partes y mano de obra por 3 años.
  - b) Compresores en equipo de refrigeración – 5 años en partes y 1 año en mano de obra.
  - c) Molinos en equipos para moler café, de moler y cumplir con el análisis de colador de malla original de fábrica - en partes y mano de obra por 4 años ó 40,000 libras de café, lo que ocurra primero.

Estos períodos de garantía rigen desde la fecha de instalación. BUNN garantiza que el equipo que fabrica estará comercialmente libre de defectos de material y de manufactura que pudieren existir en el momento de la fabricación y aparecer dentro del período de garantía pertinente. Esta garantía no se aplica a ningún equipo, componente o pieza que no haya sido fabricada por BUNN o que, a juicio de BUNN, haya sido afectada por uso indebido, negligencia, alteraciones, instalación u operación indebida, mantenimiento o reparaciones indebidas, limpieza y descalcificación no periódica, fallas de equipo debido a la mala calidad de agua, daños o accidentes. Además esta garantía no aplica a artículos de repuesto que están sujetos al uso normal pero no limitado a sellos y empaques. Esta garantía está condicionada a que el Comprador: 1) informe oportunamente a BUNN sobre cualquier reclamo que se deba hacer bajo la presente garantía telefónicamente al (217) 529-6601 o por escrito a Post Office Box 3227, Springfield, Illinois 62708-3227; 2) si BUNN lo solicitara, realice un envío prepago del equipo defectuoso a un local de servicios BUNN autorizado; y 3) reciba previa autorización por parte de BUNN estipulando que el equipo defectuoso se encuentra bajo garantía.

**LA GARANTÍA ANTERIOR ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN CIERTO FIN, PERO SIN LIMITARSE A ÉSTA.** Los agentes, distribuidores o empleados de BUNN no están autorizados para modificar esta garantía o dar garantías adicionales que hagan responsable a BUNN. Según esto, las declaraciones hechas por dichos individuos, ya sean orales o escritas, no constituyen garantías y no se debe confiar en ellas.

Si BUNN determina a su propio juicio que el equipo no se ajusta a la garantía, BUNN, a su exclusiva elección mientras el equipo esté en garantía, 1) suministrará piezas de reemplazo y/o mano de obra sin cargo (durante los períodos de garantía correspondientes a las partes y mano de obra especificados anteriormente) para reparar los componentes defectuosos, siempre y cuando dicha reparación sea efectuada por un Representante de Servicios Autorizado de BUNN; o 2) reemplazará el equipo o reembolsará el precio de compra pagado por el equipo.

**EL RECURSO DEL COMPRADOR CONTRA BUNN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS OBLIGACIONES QUE SURGEN DE LA VENTA DE ESTE EQUIPO, YA SEAN ÉSTAS DERIVADAS DE LA GARANTÍA O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE, SE LIMITARÁ, A EXCLUSIVA ELECCIÓN DE BUNN SEGÚN SE ESPECIFICA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, A LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO.**

En ningún caso BUNN se hará responsable por cualquier otro daño o pérdida, incluyendo pero sin limitarse a, ganancias perdidas, ventas perdidas, pérdida de uso del equipo, reclamos de los clientes del comprador, costos de capital, costos de tiempo de parada, costos de equipos, instalaciones o servicios sustitutos, ni ningún otro daño especial, concomitante o emergente.

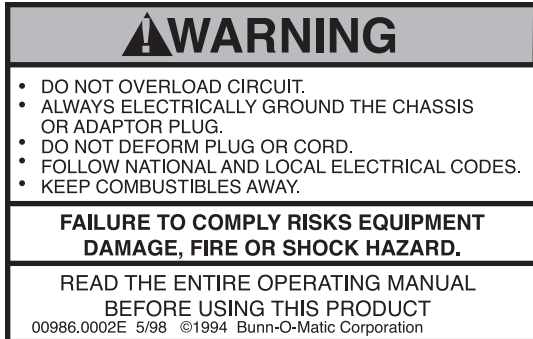
392, A Partner You Can Count On, Air Infusion, AutoPOD, AXIOM, BrewLOGIC, BrewMETER, Brew Better Not Bitter, BrewWISE, BrewWIZARD, BUNN Espresso, BUNN Family Gourmet, BUNN Gourmet, BUNN Pour-O-Matic, BUNN, BUNN with the stylized red line, BUNNlink, Bunn-OMatic, Bunn-O-Matic, BUNNserve, BUNNSERVE with the stylized wrench design, Cool Froth, DBC, Dr. Brew stylized Dr. design, Dual, Easy Pour, EasyClear, EasyGard, FlavorGard, Gourmet Ice, Gourmet Juice, High Intensity, iMIX, Infusion Series, Intellisteam, My Café, Phase Brew, PowerLogic, Quality Beverage Equipment Worldwide, Respect Earth, Respect Earth with the stylized leaf and coffee cherry design, Safety-Fresh, savemycoffee.com, Scale-Pro, Silver Series, Single, Smart Funnel, Smart Hopper, SmartWAVE, Soft Heat, SplashGard, The Mark of Quality in Beverage Equipment Worldwide, ThermoFresh, Titan, trifacta, TRIFECTA (stylized logo), Velocity Brew, Air Brew, Beverage Bar Creator, Beverage Profit Calculator, Brew better, not bitter., Build-A-Drink, BUNNSource, Coffee At Its Best, Cyclonic Heating System, Daypart, Digital Brewer Control, Element, Milk Texturing Fusion, Nothing Brews Like a BUNN, Picture Prompted Cleaning, Pouring Profits, Signature Series, Sure Tamp, Tea At Its Best, The Horizontal Red Line, Ultra son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Bunn-O-Matic Corporation. La configuración de la carcasa de la percoladora comercial trifacta® es una marca registrada de Bunn-O-Matic Corporation.

# ÍNDICE

Garantía .....	2
Avisos a los usuarios .....	4
Introducción.....	5
Especificaciones eléctricas.....	5
Especificaciones de tuberías .....	5
Preparación inicial.....	6
Conexión de tuberías .....	6
Conexión Eléctrica.....	7
Controles de operación e interfase.....	7
Reemplazo del tubo de bomba.....	9
Llenado y calentamiento iniciales.....	10
Función de alarma de enjuague.....	11
Programación del distribuidor .....	12
Cebado de tuberías de concentrado .....	16
Drenaje de agua caliente .....	16
Operación del distribuidor.....	17
Limpieza y mantenimiento Preventivo.....	18
Reemplazo del Tubo de Bomba.....	19
Regulación del flujo de la cabeza de rociado.....	20
Guía de solución de problemas.....	22
Regulación de las bombas de concentrado.....	24
Regulación de la velocidad de flujo del distribuidor .....	24
Regulación de advertencia de producto vacío .....	25
Diagramas esquemáticos de conexiones .....	26

## AVISOS A LOS USUARIOS

Lea con cuidado y observe todos los avisos en el equipo y en este manual. Se han escrito para su protección. Todos los avisos deben mantenerse en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas ilegibles o dañadas.



00986.0002

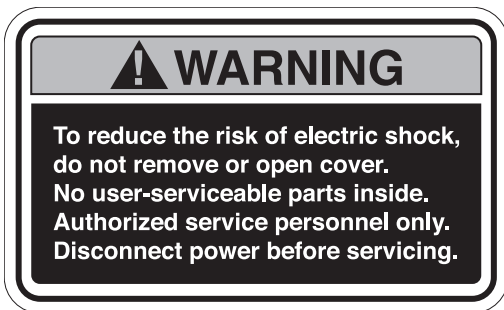
### ¡ADVERTENCIA!

NO SOBRECARGUE EL CIRCUITO.  
 CONECTE ELÉCTRICAMENTE A TIERRA EL ARMAZÓN O ENCHUFE DEL ADAPTADOR.  
 NO DEFORME EL ENCHUFE NI EL CORDÓN.  
 RESPETE LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES.  
 NO LO ACERQUE A COMBUSTIBLES.  
**DE NO CUMPLIR CON LO ANTERIOR SE PUEDEN PRODUCIR RIESGOS DE DAÑOS EN LOS EQUIPOS, INCENDIOS O ELECTROCUCIÓN.**  
 LEA TODO EL MANUAL DE OPERACIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO



00656.0001

Según se indica en el Código Internacional de Plomería del Consejo Internacional de Códigos y el Manual de Códigos de Alimentos de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU. (FDA), este equipo debe instalarse con un preventor de contraflujo adecuado a fin de cumplir los códigos federales, estatales y locales. Para los modelos instalados fuera de EE.UU., debe cumplirse el código sanitario y de plomería aplicable de su área.



37881.0000

### ¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire o abra la tapa.  
 Adentro no hay partes que pueda reparar el usuario. Sólo personal de mantenimiento autorizado.  
 Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de repararla.



¡ADVERTENCIA - LÍQUIDOS CALIENTES!

11646.0002



00824.0002

## INTRODUCCIÓN

El distribuidor enfriador de café líquido distribuye dos tipos de café además de agua caliente. El distribuidor puede ajustarse para extracciones continuas (mediante el vaso) para aplicaciones de autoservicio, o de control de porciones para llenar garrafas y jarras para el personal de servicio. Siga las recomendaciones de almacenamiento y de tiempo de conservación del fabricante del concentrado.

Este distribuidor está diseñado para operar cuando las temperaturas ambiente varían entre 32°F (0°C) mínimo a 95°F (35°C) máximo.

## REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS

**Para determinar los requisitos del circuito, consulte la placa de datos de la cafetera, así como los códigos eléctricos locales y nacionales.**

**ADVERTENCIA** – Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente de servicio deben reemplazarlo con un cable especial de su servicio o propiedad para evitar peligros.

Los distribuidores LCA-2 LP se suministran con un cordón eléctrico para 120 Voltios / 15A y requieren un ramal individual bifilar de corriente monofásica de 120VCA, 15A y 60Hz conectado a tierra. El conector de acoplamiento debe ser un NEMA 5-15R.

## ESPECIFICACIONES DE TUBERÍAS

Este distribuidor debe conectarse a un sistema de agua fría o caliente (máx 60 °C/140 °F) con una presión de operación entre 0.138 y 0.620MPa (20 y 90lb/pulg<sup>2</sup>) de una tubería de suministro de 1/2" o mayor. Se debe instalar una válvula de corte en la tubería antes del distribuidor. Instale un regulador de presión en la tubería cuando la presión sea mayor que 0.620 MPa (90 lb/pulg<sup>2</sup>) para reducirla a 0.345MPa (50lb/pulg<sup>2</sup>). La conexión abocinada de entrada de agua es de 1/4". Los distribuidores ajustados para suministrar 50,0 ml/s (1,7 Oz/s) por punta de distribución, requieren una fuente de suministro de agua que pueda entregar un mínimo de 3,8 lpm (1,0gpm) en la conexión de entrada.

**NOTA:** Bunn-O-Matic recomienda un tubo de 1/4" para instalaciones a partir de una tubería de suministro de agua de 3/8". La presencia de un tramo de al menos 45cm (18pulg.) de tubo flexible para bebidas aprobado por la FDA, tal como polietileno o silicona trenzada reforzada, antes del distribuidor facilitará el movimiento para limpiar la superficie del mostrador. Bunn-O-Matic no recomienda usar una válvula de asiento para instalar el distribuidor. El tamaño y la forma del orificio hecho en la tubería de suministro por este tipo de dispositivo pueden limitar el paso de agua.

**Según se indica en el Código Internacional de Plomería del Consejo Internacional de Códigos y el Manual de Códigos de Alimentos de la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE.UU. (FDA), este equipo debe instalarse con un preventor de contraflujo adecuado a fin de cumplir los códigos federales, estatales y locales. Para los modelos instalados fuera de EE.UU., debe cumplirse el código sanitario y de plomería aplicable de su área.**

**NOTA:** Las conexiones y accesorios de las tuberías de agua conectados directamente a una fuente de alimentación de agua potable serán calibrados, instalados y mantenidos de acuerdo con los códigos federales, estatales y locales

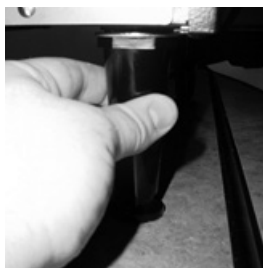
BUNN recomienda el uso de nuestros sistemas de calidad del agua Easy Clear® para asegurar un gusto perfecto.

Juego de filtro - Easy Clear EQHP10L Bunn-O-Matic no. de pieza 39000.0001

## PREPARACIÓN INICIAL

**NOTA:** El LCA-2 LP pesa aproximadamente 32 kg (70lbs). De ser necesario, que sean más de una las personas que levanten o muevan el distribuidor.

1. Corte las bandas de plástico y remueva la caja de arriba.
2. Localice y retire la caja de las piezas de la parte de arriba del embalaje y póngala a un lado.
3. Quite la espuma del embalaje.
4. Coloque el distribuidor en el mostrador donde se vaya a usar. **PRECAUCIÓN: NO LEVANTAR POR LA PUERTA.**
5. Abra la caja de las piezas, retire la bandeja de goteo, los soportes y el protector de salpicaduras.
6. Instale el conjunto de bandeja de goteo.
  - a. Afloje las dos patas delanteras varias vueltas.
  - b. Deslice los soportes de la bandeja de goteo entre las arandelas grandes y la placa base.
  - c. Vuelva a ajustar las dos patas delanteras asegurando el soporte.
  - d. Instale la bandeja de goteo.



7. Instale el panel protector de salpicaduras.
  - a. Introduzca las lengüetas superiores en las ranuras del panel de la puerta.
  - b. Alinee las ranuras en forma de ojo sobre los dos tornillos inferiores, luego deslice hacia abajo el protector de salpicaduras
  - c. Apriete los dos tornillos inferiores.
8. Nivele el distribuidor usando los pies ajustables de las patas.



## CONEXIÓN DE TUBERÍAS (Modelos anteriores)

1. Conecte firmemente el tramo corto de tubo y el conjunto del colador de agua a la conexión de entrada en la parte inferior del distribuidor.
2. Enjuague la tubería de agua para quitar cualquier desecho o material extraño, y conéctela firmemente a la conexión abocinada del conjunto de colador de agua.
3. Abra el suministro de agua y compruebe que no haya fugas.



## CONEXIÓN DE TUBERÍAS (Modelos posteriores)

1. Retire el accesorio acodado abocinado de la caja de piezas. Retire la tapa de transporte de la válvula de entrada de la parte inferior del distribuidor y fije firmemente el accesorio acodado a la válvula.
2. Lave la tubería de agua para eliminar los desechos o materiales extraños y fíjela firmemente al accesorio de entrada.
3. Abra el suministro de agua y compruebe que no haya fugas.



## CONEXIONES ELÉCTRICAS

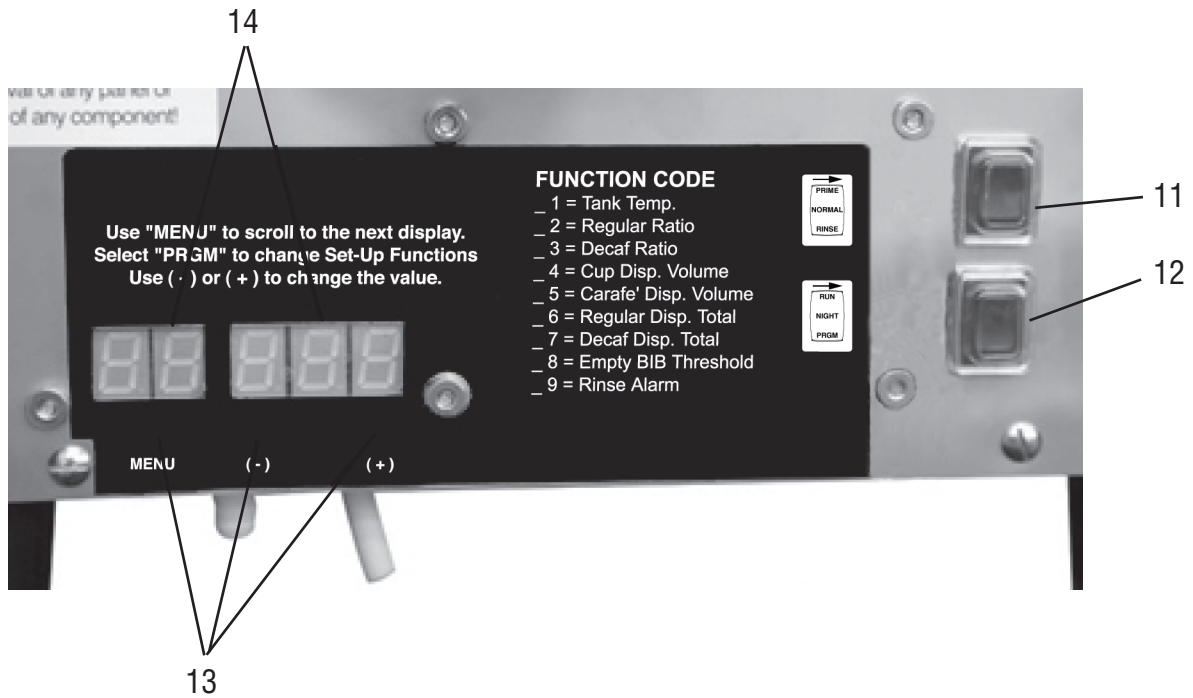
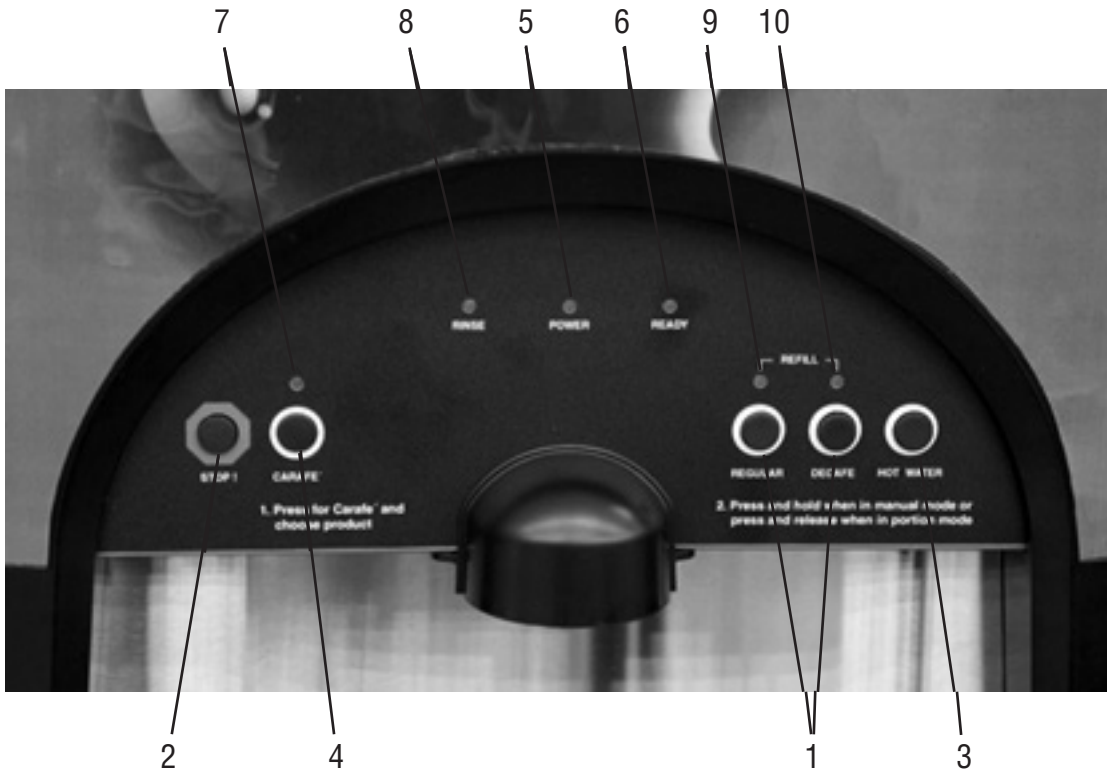
**PRECAUCIÓN:** Una instalación eléctrica indebida dañará los componentes electrónicos.

1. Un electricista debe proporcionar el servicio eléctrico según se especifica en los códigos eléctricos nacionales/locales.
2. Usando un voltímetro, compruebe el voltaje y el código de color de cada conductor en la fuente de alimentación eléctrica.
3. Conecte el distribuidor a la fuente de alimentación.
4. Si hay que conectar tuberías más adelante, asegúrese de que el distribuidor esté desconectado de la fuente de alimentación. Si se ha conectado una tubería, el distribuidor está listo para el llenado y calentamiento iniciales.

## INTERFACE Y CONTROLADORES DE OPERACIÓN

1. Interruptores de distribución: Pulse para distribuir el producto.
  2. Interruptor de parada: Interruptor momentáneo que detiene todas las funciones de distribución.
  3. Interruptor de agua caliente: Presione continuamente el interruptor para distribuir agua caliente desde la punta de distribución central.
  4. Interruptor de garrafa: Pulsado momentáneamente para seleccionar el volumen de distribución de la garrafa.
  5. LED (diodo indicador) de Fuente de alimentación: Rojo – se enciende cuando la fuente de CA está conectada al distribuidor.
  6. LED de Lista para operar: Verde – se enciende cuando el agua se encuentra a la temperatura de lista para operar prefijada.
  7. LED de garrafa: Amarillo –se enciende cuando la opción de distribución de porciones fue seleccionada, (5 segundos de retraso).
  8. LED de Enjuague: Amarillo – se enciende cuando finalizó el tiempo opcional de la alarma de enjuague prefijado.
  9. LED de Relleno izquierdo: Amarillo – se enciende cuando el bidón del concentrado izquierdo necesita reposición.
  10. LED de Relleno derecho: Amarillo – se enciende cuando el bidón del concentrado derecho necesita reposición.
  11. Interruptor selector de funciones: Permite al usuario seleccionar diferentes funciones de distribución. (Se encuentra detrás del panel protector de salpicaduras).
    - a. Enjuague (rinse): Distribuye solamente agua caliente – Lava la cámara de mezcla y la punta de distribución.
    - b. Cebado (prime): Distribuye solamente los concentrados – Ceba la bomba de concentrado.
    - c. Normal: Modalidad de distribución normal – Distribuye producto mezclado (concentrado y agua).
  12. Interruptor selector de modalidades: Permite al usuario seleccionar diferentes modalidades de funcionamiento.
    - a. En Marcha (Run): Posición normal de operación.
    - b. Nocturno: Modalidad antirrobo que desactiva la distribución, pero mantiene el calentador y el enfriador activos.
- ADVERTENCIA** – La modalidad Nocturna no corta la corriente AC en el distribuidor. Desconecte la fuente de alimentación antes de realizar reparaciones en el distribuidor.
- c. Programación: Activa la programación y el ajuste del distribuidor.
13. Interruptores de programación: Se usa junto con la pantalla de LED para programar y calibrar el distribuidor según los requerimientos específicos del cliente.
    - a. MENÚ: se usa para desplazarse a la siguiente pantalla del menú.
    - b. (+): se usa para aumentar el valor mostrado.
    - c. (-): se usa para disminuir el valor mostrado.
  14. Pantalla de LED: Visualiza menús de programación y mensajes de fallas.

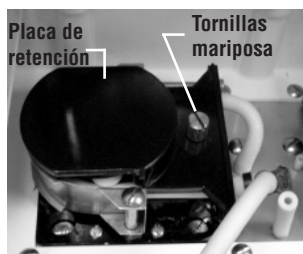
(Continúa en la pág. siguiente)



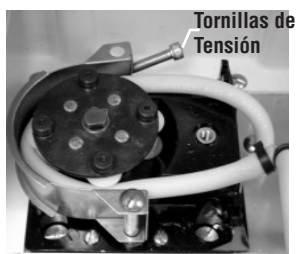
## INSTALACIÓN DEL TUBO DE LA BOMBA

**INSTALACIÓN DEL TUBO DE BOMBA** (Por más información consulte *Instrucciones de Instalación de Tubos* dentro de la puerta del gabinete).

1. Afloje el tornillo mariposa que sujeta la placa de retención del tubo a la caja de la bomba. Colóquelo a un lado junto con la placa de retención.
2. Oprima el tornillo de tensión y quítelo de la muesca en el cuerpo de la bomba, liberando la tensión del resorte sobre la banda de la bomba.
3. Aplique lubricante (BUNN-O-MATIC número de pieza [M2531.0001](#)) al nuevo tubo de la bomba.
4. Introduzca el tubo en el puerto de la cámara de mezcla y coloque alrededor del rotor de la bomba, asegurándose que el codo y las abrazaderas terminen en el lado inferior del cuerpo de la bomba.
5. Coloque la banda de compresión, vuelva a colocar el tornillo de tensión en la muesca en la caja de la bomba.
6. Vuelva a colocar la placa de retención del tubo y apriete los tornillos mariposa.
7. Vuelva a conectar el conector de la bolsa a la caja del producto.
8. Repita los pasos 1 a 7 para la otra bomba.
9. Ceba las bombas. Consulte la sección de Cebado de Tuberías del Concentrado.



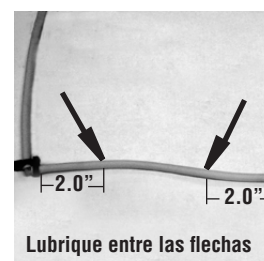
Quite la placa de retención



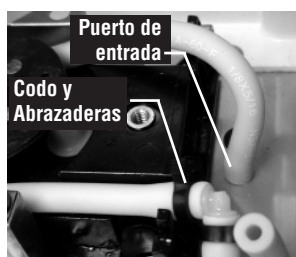
Libere la tensión del resorte



Quite el tubo



Lubrique el tubo nuevo



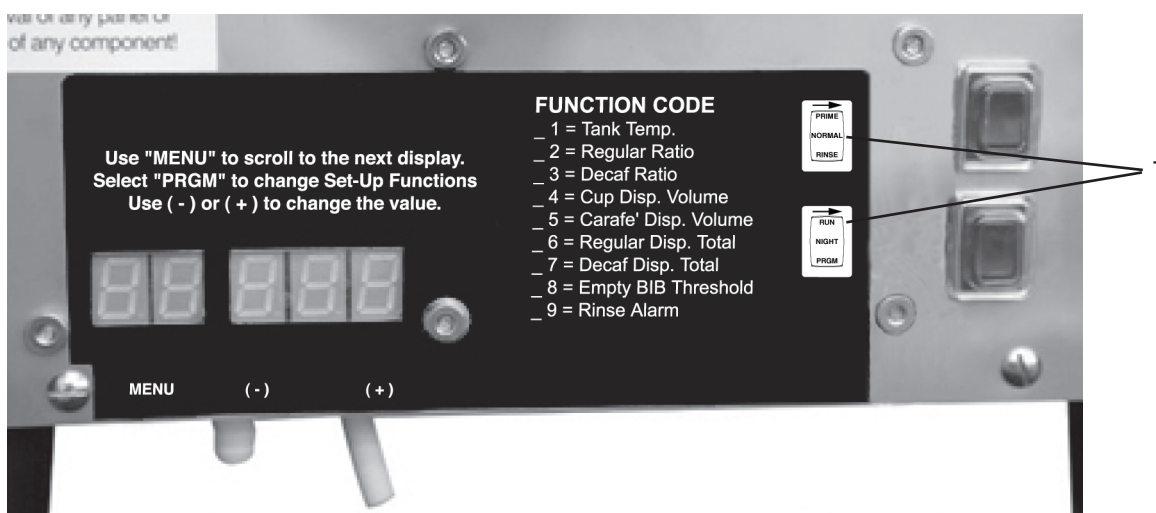
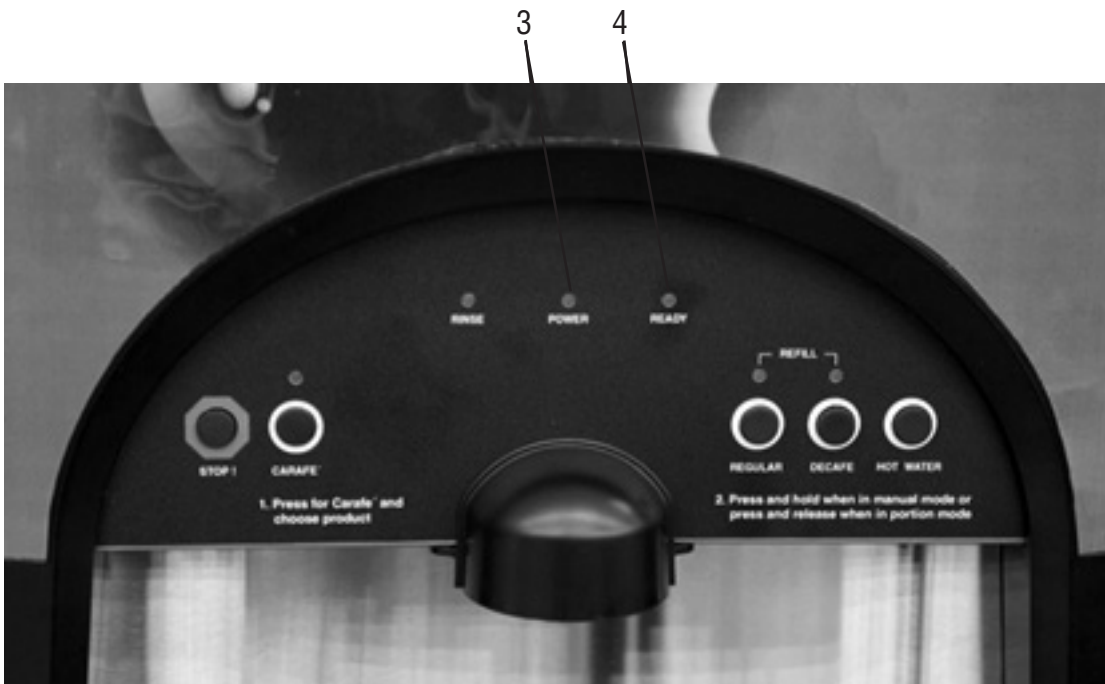
Instale el tubo nuevo



Instalación finalizada

## LLENADO Y CALENTAMIENTO INICIALES

1. Elija **Normal** en el interruptor selector de funciones y **Run** (Marcha) en el interruptor selector de modalidades.
2. Verifique que el suministro de agua esté encendido.
3. Conecte el distribuidor a la fuente de alimentación. El LED de Fuente de alimentación se encenderá y el agua comenzará a pasar al tanque. El distribuidor automáticamente detendrá el pasaje de agua cuando el tanque esté lleno. El distribuidor no comenzará a calentar el agua hasta que el tanque se haya llenado. Los modelos de distribuidores con enfriadores de productos comenzarán en este momento a enfriar el gabinete.
4. El LED verde de Unidad lista para operar se encenderá cuando el tanque alcance la temperatura prefijada.



## Función de Alarma de enjuague

Es esencial enjuagar periódicamente las cámaras de mezcla y puntas de distribución para un correcto mantenimiento y un funcionamiento óptimo del distribuidor. La función automatizada de alarma de enjuague tiene dos niveles de operación, desactivada y advertencia.

### Nivel de Alarma Elegido

Desactivada  
Advertencia

### Modalidad de Alarma

Ninguna

El LED de enjuague se encenderá 4 hs antes del intervalo de tiempo seleccionado y permanecerá encendido hasta que el procedimiento de enjuague haya finalizado  
El dispensador continuará sirviendo el producto.

**NOTA:** El intervalo de tiempo entre enjuagues se ajusta de 0 a 24hs.

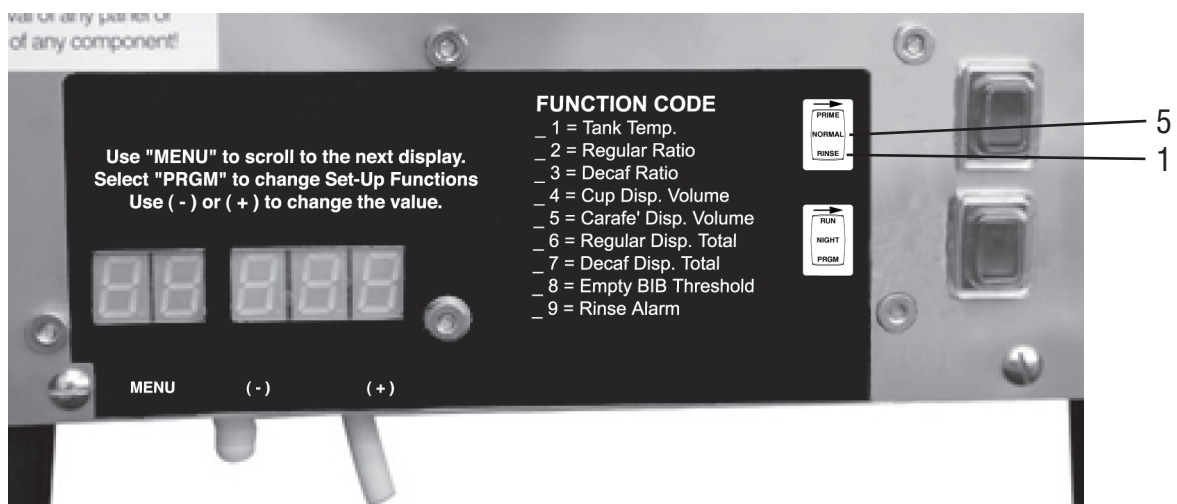
El distribuidor se envía con la Alarma de enjuague automatizada desactivada. (sin alarma) Es decisión del usuario determinar el intervalo de tiempo de enjuague y el nivel de alarma requerido, basados en sus procedimientos de aplicación y mantenimiento. Para activar la función automatizada de alarma de enjuague, consulte ALARMA DE ENJUAGUE en *Programación del distribuidor*.

Procedimiento de enjuague:

1. Abra la puerta del gabinete y elija **Rinse** (enjuague) en el interruptor selector de funciones –cierre la puerta.
2. Coloque un recipiente de 2 Litros (1/2Gal) debajo de la punta de distribución izquierda.
3. Active el dispensador izquierdo hasta que el flujo de agua se detenga automáticamente, aproximadamente 20 seg.
4. Repita los Pasos 2 y 3 para la punta de distribución derecha.

**NOTA:** El LED de Enjuague se apagará, cuando el procedimiento de enjuague se haya cumplido en ambos lados.

5. Abra la puerta del gabinete y elija **Normal** en el interruptor selector de funciones –cierre la puerta.



## PROGRAMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR

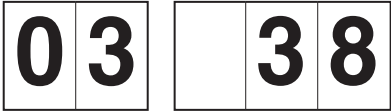
Abra la puerta del dispensador para acceder al módulo de programación digital con la pantalla de LED.

Se encuentran disponibles para el operado, dos modelos básicos: Modalidad de pantalla y modalidad de programación. Para introducir la modalidad de pantalla, ajuste el interruptor de ENJUAGUE/PROGRAMACIÓN/MARCHA en la posición de MARCHA.

Para introducir la modalidad de programación, ajuste el interruptor de ENJUAGUE/PROGRAMACIÓN/MARCHA en la posición de PROGRAMACIÓN.

**Modalidad de pantalla:** Se usa para ver los valores actuales configurados Use el interruptor de MENÚ para desplazarse a la siguiente pantalla.

**NOTA:** La pantalla queda en blanco después de dos minutos de inactividad Pulse cualquier botón para activar la pantalla.

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE PANTALLA	DESCRIPCIÓN
 <p>MENU (-) (+)</p>	Pantalla de inicio	Alterna entre temperatura del tanque y temperatura de la placa de frío
 <p>MENU (-) (+)</p>	Temperatura del tanque	Muestra la temperatura del tanque objetivo (F°)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Velocidad de distribución regular	Muestra la velocidad de distribución izquierda (XXX:1)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Velocidad de distribución decafe	Muestra la velocidad de distribución derecha (XXX:1)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Volumen de distribución de vaso	Muestra el volumen de distribución del vaso (XX.XOz.). Ajustado en 0,0 por "Pulsado y Mantenimiento de pulsación" Modalidad de distribuidor
 <p>MENU (-) (+)</p>	Volumen de distribución de garrafa	Muestra el volumen de distribución de garrafa(XX.X Oz.)

## PROGRAMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR (cont.)


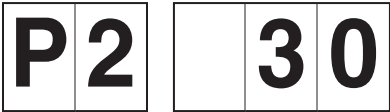




### Modalidad de pantalla (continúa)

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE PANTALLA	DESCRIPCIÓN
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">06</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">00.0</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Total de distribución de regular	Muestra el total de café regular distribuido (XX.X Gal)
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">07</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">00.0</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Total de distribución de decaf	Muestra el café descafeinado total distribuido(XX.X Gal)
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">08</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">600</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Umbral de producto vacío	Muestra el umbral de producto vacío (Por defecto = 600)
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">09</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">OFF</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Temporizador de alarma de enjuague	Visualiza las horas entre los enjuagos necesarios Por defecto = PAGADO > Alarma de enjuague desactivada
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">LC</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">XX</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>		Muestra el número de versión del programa Sale a la pantalla de inicio después de 3 segundos

## PROGRAMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR (cont.)

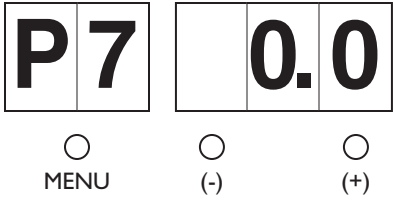
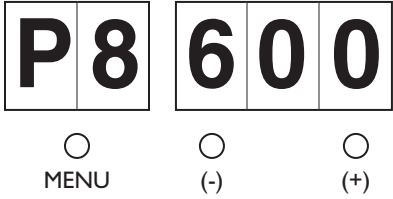
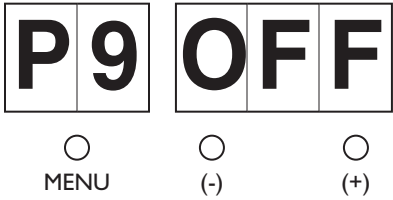
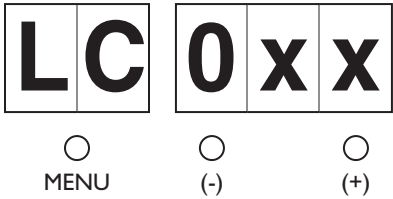
**Modalidad de programación:** Se usa para cambiar o entrar nuevos valores.

Para entrar a la **Modalidad de programación**, configure el interruptor de ENJUAGUE/PROGRAMACIÓN/MARCHA en la posición de PROGRAMACIÓN, la unidad mostrará “\_PPP” para indicar que se encuentra en la modalidad de programación Use el interruptor de MENÚ para desplazarse a la siguiente pantalla Use el interruptor para incrementar (+) y disminuir (-) para ajustar los valores.

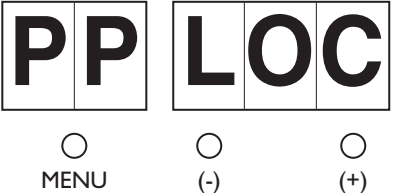
PANTALLA LCD	MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN	DESCRIPCIÓN
 <p>MENU (-) (+)</p>	Temperatura del tanque	Por defecto = 180°F (82°C) Rango = 120°- 200°F (49 - 93°C) Temp de unidad lista = Temp de tanque menos 10°F (~5,5°C)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Velocidad de distribución (regular) izquierda	Ajuste de velocidad de café regular. Por defecto = 30:1 Rango = 25 Máx / 100 Min
 <p>MENU (-) (+)</p>	Velocidad de distribución (decafé) derecha	Ajuste de velocidad de café decafé Por defecto = 30:1 Rango = 25 Máx / 100 Min
 <p>MENU (-) (+)</p>	Volumen de distribución de vaso	Ajuste de volumen de distribución de vaso Por defecto = 0,0, Pulse y Mantenga Rango = 0.0 / 16.0 Oz. (0,0 / 0,5 L)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Volumen de distribución de garrafa	Ajuste de volumen de distribución de garrafa Por defecto = 0,0, Desactivado Rango = 0.0 / 64.0 Oz. (0,0 / 2,0 L)
 <p>MENU (-) (+)</p>	Total de distribución (regular) izquierda	Reajustar total a cero (00.0 Gal) (0,0 Liters) Mantenga pulsados los dos interruptores Aumentar (+) y Disminuir (-) por 10 segundos.

## PROGRAMACIÓN DEL DISTRIBUIDOR (cont.)

### Modalidad de programación (cont.)

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN	DESCRIPCIÓN
 <p>PANTALLA LCD: P7   0.0            Botones: MENU, (-), (+)</p>	Total de distribución (decaf) derecho	Reajustar total a cero (00.0 Gal) (0,0 Liters) Mantenga pulsados los dos interruptores Aumentar (+) y Disminuir (-) por 10 segundos.
 <p>PANTALLA LCD: P8   600            Botones: MENU, (-), (+)</p>	Umbral de producto vacío	Ajuste de umbral de conductancia Por defecto = 600 Rango = 100 Min / 900 Máx Para verificar la conductancia del agua caliente, observar la pantalla mientras durante el enjuague. Ajuste el valor a 100 sobre la lectura.
 <p>PANTALLA LCD: P9   OFF            Botones: MENU, (-), (+)</p>	Temporizador de alarma de enjuague	Por defecto = PAGADO > Alarma de enjuague desactivada Rango = 2 - 24 hrs Sólo recordatorio. Sin bloqueo. Para limpiar la alarma, ajuste a la modalidad de ENJUAGUE. Pulse el interruptor izquierdo, después el derecho durante 15 seg cada uno.
 <p>PANTALLA LCD: LC   0xx            Botones: MENU, (-), (+)</p>		Muestra el número de versión del programa. Sale a la pantalla de inicio después de 3 segundos.

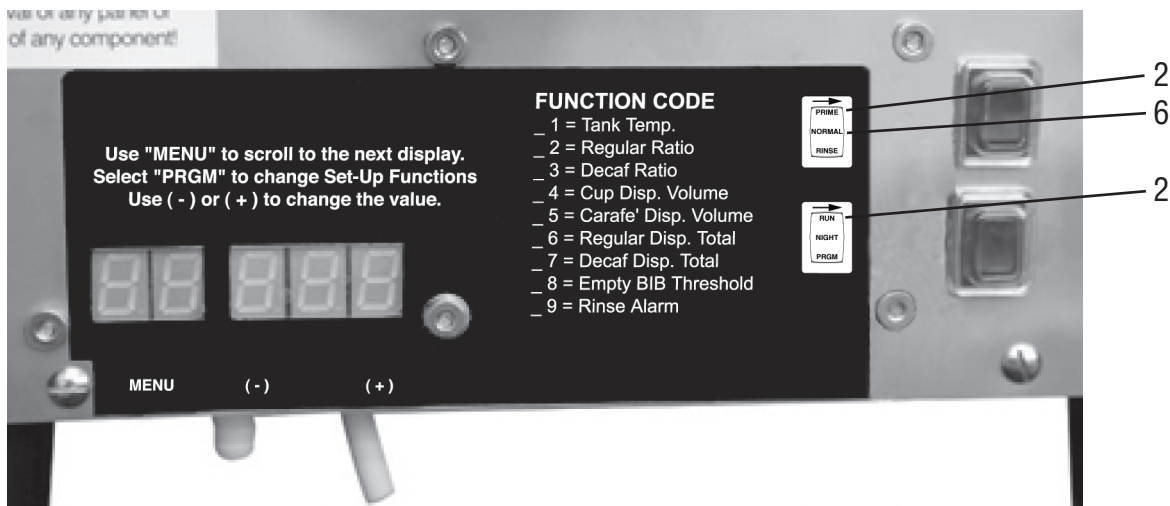
**Función de bloqueo de programa:** El operador debe mantener pulsado en botón de control de parada y porciones durante 10 segundos mientras la máquina está en modo de programa. A los 10 segundos, la máquina muestra los cambios de “PPP” a “PP LOC” que indican la posición bloqueada. En este punto, el operador puede ver las funciones de ajuste, pero no alterar ninguno de los parámetros. Para desbloquear la máquina, repita el proceso arriba indicado. Se establece un indicador de memoria bloqueada en la EEPROM, de modo que la máquina retendrá este ajuste si se interrumpe el suministro eléctrico.

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN	DESCRIPCIÓN
 <p>PANTALLA LCD: PP   LOC            Botones: MENU, (-), (+)</p>	La característica de la función de bloqueo	Evita que el usuario cambie las funciones de ajuste

## CEBADO DE TUBERÍAS DE CONCENTRADO

1. Abra la puerta del distribuidor.
2. Elija **Cebado** en el interruptor selector de funciones y **Run** (Marcha) en el interruptor selector de modalidades.
3. Cierre la puerta del distribuidor.
4. Coloque un recipiente debajo de la punta de distribución.
5. Active el distribuidor correspondiente hasta que el concentrado fluya de la tobera del distribuidor. El cebado puede llevar de 5 a 10 segundos.
6. Abra la puerta del distribuidor, seleccione **Normal** en el interruptor selector de función.

**Nota:** El concentrado puede continuar goteando de la punta del distribuidor. El usuario puede desear enjuagar (consultar *Enjuague*) el dispensador para limpiar el concentrado restante.



## DRENAJE DEL TANQUE DE AGUA CALIENTE

**PRECAUCIÓN:** Se debe desconectar el distribuidor de la fuente de alimentación siguiendo estos pasos.

1. Desconecte el distribuidor de la fuente de alimentación.
2. Corte el paso y desconecte el suministro de agua.
3. Retire el panel de acceso del lado derecho.
4. Saque el tubo de extracciones para vaciarlo en un resumidero o en un recipiente con una capacidad mínima de 200 onzas. (5,9 L)
5. Verifique que la abrazadera de drenaje esté cerrada, después retire el tapón de drenaje.
6. Dirija el tubo hacia el sumidero o recipiente y abra la abrazadera de drenaje. Continúe drenando el tanque hasta que haya salido TODA el agua. Tenga cuidado al drenar el agua ya que puede estar muy caliente.
7. Cierre la abrazadera de drenaje, introduzca el tapón de drenaje, vuelva a colocar el tubo de extracciones en la máquina, y reemplace el panel derecho.

**Nota:** El distribuidor debe volverse a llenar usando los pasos de Llenado y calentamiento iniciales antes de volver a conectar a la fuente de alimentación.

## OPERACIÓN DEL DISTRIBUIDOR

Fije el interruptor selector de funciones en **Normal** y el interruptor selector de modalidades en **Marcha**.

- 1A. Modalidad de distribución 'Pulse y mantenga' (un vaso por vez). Vea Funciones de programación para activar esta opción.
  - a. Coloque un vaso en la bandeja del vaso bajo la punta de distribución.
  - b. Pulse y mantenga el interruptor de distribución correspondiente hasta que el recipiente esté lleno.
  - c. Retire el vaso o recipiente.
- 1B. Modalidad de distribución de porciones (Volumen de distribución de vaso ajustado a una medida deseada) Consulte Funciones de programación para ajustar esta medida.
  - a. Coloque un vaso en la bandeja del vaso bajo la punta de distribución.
  - b. Pulse momentáneamente el interruptor de distribución deseado. El dispensador automáticamente distribuirá la bebida con el valor preajustado. Permita que la cámara de mezclado drene al final del ciclo.
  - c. Retire el vaso.
2. Modalidad de distribuidor de garrafa. Consulte Funciones de programación para saber como ajustar este volumen.
  - a. Coloque un recipiente de tamaño apropiado bajo la punta de distribución.
  - b. Pulse momentáneamente el interruptor de porciones. El LED de Porciones se iluminará durante 5 segundos después que el interruptor de porciones se haya presionado.
  - c. Pulse momentáneamente el interruptor de distribución deseado. Si el usuario espera más de 5 segundos para tirar del interruptor, el distribuidor volverá por defecto a la modalidad de distribución de vaso. La modalidad de distribución en garrafas puede desactivarse en cualquier momento durante la distribución ya sea pulsando momentáneamente el interruptor del distribuidor o pulsando el botón de parada.
  - d. Espere que el recipiente se llene y el distribuidor termine de distribuir, después retire el recipiente.
3. Distribución de agua caliente.
  - a. Coloque un recipiente debajo de la punta de distribución.
  - b. Pulse y mantenga el interruptor de agua caliente hasta que el agua alcance el nivel deseado.
  - c. Retire el recipiente.

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO

## Limpieza general y procedimientos de higienización

**Nota:** El Distribuidor LCC-LP BUNN® incorpora una función recordatoria de enjuague “seleccionable por el usuario”, que enciende el LED de Enjuague del panel delantero cuando es hora de enjuagar. Vea Funciones de programación para activar esta opción.

### Diaria: ENJUAGADO

1. Abra la puerta del distribuidor y ajuste el interruptor de función a **Enjuague** y el interruptor selector de modalidad a **MARCHA**.
2. Cierre la puerta distribuidora y coloque un recipiente de 1/2 gal (2 litros) bajo el área de la tobera de distribución.
3. Presione ambos interruptores de distribución hasta que el agua sea transparente o no tenga colorantes de concentrado en ella (10 a 20 seg).
4. Abra la puerta del dispensador, ajuste el interruptor de función nuevamente a **Normal**.

**Nota:** Para eliminar la advertencia de Enjuague, presione ambos interruptores (uno a la vez) hasta que el flujo se detenga automáticamente (aproximadamente 20 seg por cada punta). El LED de “Enjuague” se apagará cuando el tiempo de Enjuague se haya cumplido.

### Diaria: LAVADO DE PIEZAS

1. Quite y lave la bandeja de goteo y la tapa de la bandeja de goteo en una solución detergente suave. Enjuague completamente.
2. Limpie el panel de salpicaduras, la tobera del distribuidor, la puerta, y el gabinete con un paño humedecido limpio.

### Semanal: HIGIENIZACIÓN

1. Abra la puerta del distribuidor y elija **Prime** (Cebado) en el Interruptor Selector de Funciones y **Run** (en Marcha) en el Interruptor Selector de Modalidades.
2. Retire el conector de la bolsa de la caja del producto y desmonte o abra correctamente la válvula interna para que el producto salga libremente por el conector. **NOTA:** Si se cortan las conexiones correspondientes de una bolsa vacía se logrará un excelente conector “de flujo libre” para este motivo.
3. Coloque el conector de la bolsa en una recipiente de 3.8 litros (1 galón) de agua de grifo jabonosa templada 60°C (140°F).
4. Coloque un recipiente vacío debajo de la punta del distribuidor y tire de la Palanca del Distribuidor correspondiente hasta que el agua jabonosa limpia se haya distribuido desde la punta de distribución.
5. Repita los pasos 4 y 5 con agua de grifo templada a 60°C (140°F) para enjuagar el agua jabonosa del tubo de la bomba. Continúe tirando de la Palanca de Distribución hasta que el agua esté limpia, y ya no se esté distribuyendo agua jabonosa.
6. Prepare 9.46l (2.5 galones) de solución higienizante disolviendo 1 paquete de producto de saneamiento Kay-5 en 9.46L (2.5 galones) de agua a 48.9°C (120°F) para asegurarse 100 ppm de cloro disponible.
7. Nuevamente, repita los pasos 4 y 5 con la solución higienizante. Una vez que la solución de higienización sea visible, continúe distribuyéndola por 1 minuto. Suelte la manija y permita que la solución se asiente durante 5 minutos.
8. Después de 5 minutos de remojo, active el interruptor de distribución por segunda vez, ahora por 2 minutos. Después de los 2 minutos, suelte el interruptor de distribución.
9. Repita el paso 6 para enjuagar la solución higienizante del tubo de la bomba.
10. Retire el conector correspondiente del conector de la bolsa.
11. Vuelva a conectar el conector de la bolsa a la caja del producto.
12. Elija **Normal** en el Interruptor Selector de Funciones y **Run** (en Marcha) en el Interruptor Selector de Modalidades.
13. Tire de la Palanca de Distribución hasta que la mezcla concentrado /agua aparezca. Después eche un vaso de 354.9 ml (12 oz) de mezcla de agua/concentrado y deshéchelo.
14. Repita los pasos del 1 al 13 para la otra cabeza de distribución.

## MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Bunn-O-Matic® Corporation recomienda que se realice servicio de mantenimiento preventivo en intervalos regulares. El mantenimiento debe llevarse a cabo solamente por personal de servicio calificado. Para solicitar el Servicio Técnico, llame a Bunn-O-Matic® Corporation al 1-800-286-6070.

**NOTA: Las piezas de repuesto o las reparaciones causadas por el no cumplir con el mantenimiento necesario no están cubiertas por la garantía.**

## REEMPLAZO DEL TUBO DE LA BOMBA

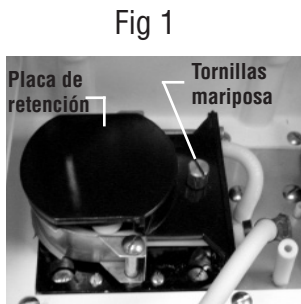
Las bombas y tubos usadas en el dispensador están diseñadas para dar el máximo rendimiento y una larga vida útil. Sin embargo, los tubos son componentes deteriorables y deben reponerse periódicamente. Cuánto duran los tubos depende del uso y propiedades del concentrado. Un desgaste excesivo reducirá la salida de las bombas resultando en una bebida mezclada suave. **Bunn-O-Matic recomienda sustituir los tubos de las bombas por lo menos una vez cada 6 meses o antes para mayor seguridad.**

Consulte las Instrucciones de reemplazo de tubos en la puerta del gabinete.

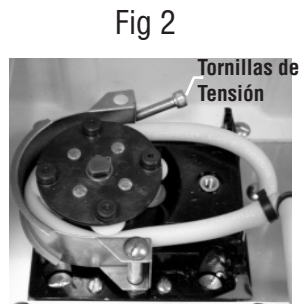
**Nota:** Para evitar derrames de concentrado, enjuague el tubo de la bomba con agua de grifo templada antes de remover los tubos (Consulte del paso 1 al 4 de las Instrucciones de higienización semanales).

1. Afloje el tornillo mariposa que sujeta la placa de retención del tubo a la caja de la bomba. Colóquelo a un lado junto con la placa de retención.
2. Oprima el tornillo de tensión y quítelo de la muesca en la caja de la bomba, liberando la tensión del resorte sobre la banda de la bomba.
3. Abra la banda de compresión y tire suavemente del tubo de la bomba desde alrededor del rotor de la bomba.
4. Revise las bandas de las bombas en busca de señales de desgaste. Reemplácela si es necesario.
5. Aplique lubricante (BUNN-O-MATIC número de pieza [M2531.0001](#)) al nuevo lado del rotor del tubo de la bomba.
6. Introduzca el tubo en el puerto de la cámara de mezcla, después coloque el nuevo tubo alrededor de la bomba del rotor, asegurándose que el codo y las abrazaderas terminen en el lado inferior de la caja de la bomba.
7. Oprima el tornillo de tensión e introdúzcalo en la muesca en el cuerpo de la bomba, volviendo a ejercer la tensión del resorte sobre la banda de la bomba.
8. Vuelva a colocar la placa de retención del tubo y apriete los tornillo mariposa.
9. Repita los pasos 1 a 8 para la otra bomba.

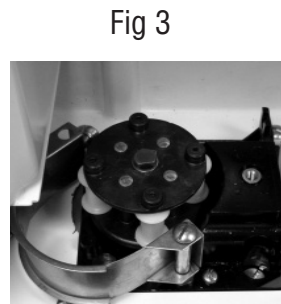
**Nota:** Los juegos de tubos de repuesto se pueden comprar directamente en BUNN-O-MATIC. Pida no. de pieza [37942.1000](#)



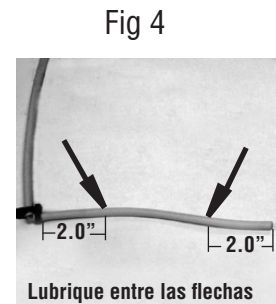
Quite la placa de retención



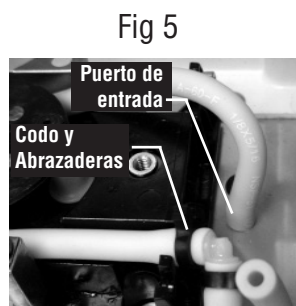
Libere la tensión del resorte



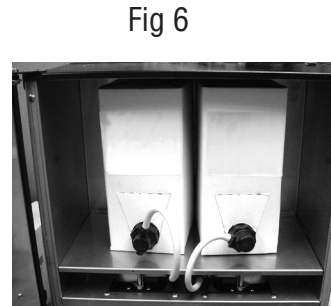
Quite el tubo



Lubrique el tubo nuevo



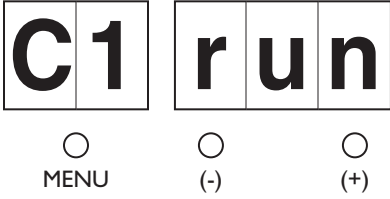
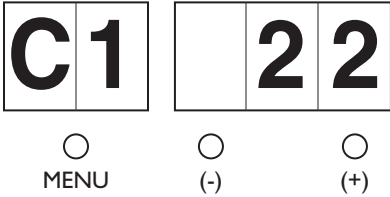
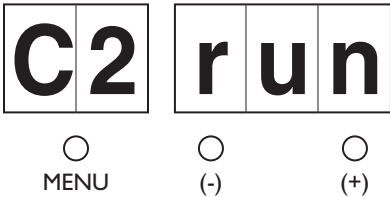
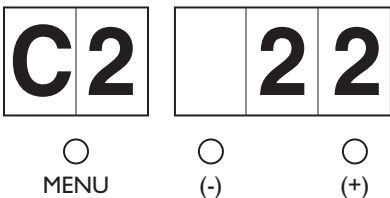
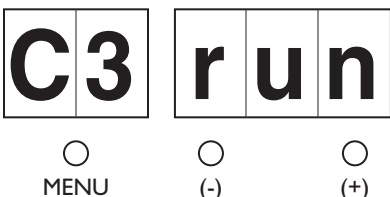
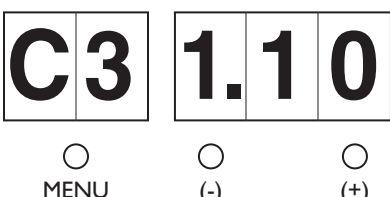
Instale el tubo nuevo



Instalación finalizada

## CALIBRACIÓN DEL DISTRIBUIDOR

NOTA: El LCC-2 LP se calibra en fábrica y normalmente no necesita volver a calibrarse. Para entrar en la **Modalidad de calibración**, ajuste el interruptor MARCHA/NOCHE/PROGRAMACIÓN a la posición de PROGRAMACIÓN y luego mantenga apretado el interruptor "MENU" por 10 segundos.

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE CALIBRACIÓN	DESCRIPCIÓN
	Regulación de bomba izquierda (Normal)	Ajuste el interruptor CEBADO-NORMAL-ENJUAGUE a la posición CEBADO. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución de Normal hasta que la bomba se detenga (20 seg.). Consulte <i>Regulación de las bombas de concentrado</i> .
	Regulación de bomba izquierda (Normal)	Introduzca los ml recogidos de la prueba de 20 seg. de más arriba. Por defecto = 22 Rango = 18 - 26mL
	Regulación de bomba derecha (Descafeinado)	Ajuste el interruptor CEBADO-NORMAL-ENJUAGUE a la posición CEBADO. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución de descafeinado hasta que la bomba se detenga (20 seg.). Consulte <i>Regulación de las bombas de concentrado</i> .
	Regulación de bomba derecha (Descafeinado)	Introduzca los ml recogidos de la prueba de 20 seg. de más arriba. Por defecto = 22 Rango = 18 - 26mL
	Velocidad del agua izquierda (Normal)	Ajuste el interruptor CEBADO-NORMAL-ENJUAGUE a la posición ENJUAGUE. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución de Normal hasta que el flujo se detenga (20 seg.). Consulte <i>Regulación de las bombas de concentrado</i> .
	Velocidad del agua izquierda (Normal)	Introduzca los litros recogidos de la prueba de 20 seg. de más arriba. Por defecto = 1,10 Rango = 0,95 – 1,12 Litros





## CALIBRACIÓN DEL DISTRIBUIDOR (Cont.)

PANTALLA LCD	MODALIDAD DE CALIBRACIÓN	DESCRIPCIÓN
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">r u n</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Velocidad de agua derecha (Descafeinado)	Ajuste el interruptor CEBADO-NORMAL-ENJUAGUE a la posición ENJUAGUE. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución de descafeinado hasta que la bomba se detenga (20 seg.). Consulte <i>Regulación de las bombas de concentrado</i> .
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">1.10</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Velocidad de agua derecha (Descafeinado)	Introduzca los litros recogidos de la prueba de 20 seg. de más arriba. Por defecto = 1,10 Rango = 0,95 – 1,12 Litros
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C6</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">200</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Retardo de apagado de bomba	Retrasa el apagado de la bomba después distribuir. Por defecto = 200 Rango = 1 - 999 mSeg.
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C7</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">E n g</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Modo inglés o métrico	Inglaterra para modo inglés, S.I. para modo métrico
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C8</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">E x x</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Memoria de códigos de error	Muestra el último código de error conocido Presione el interruptor de disminuir (-) para ver los 3 últimos errores. Mantenga presionados los interruptores de aumentar (-) y disminuir (+) 10 seg. para borrar
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">C9</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">- - -</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>	Reajustar valores prefijados en fábrica	Reinicia todos los valores de configuración a los valores. Prefijados en la fábrica. Mantenga pulsados los dos interruptores Aumentar (+) y Disminuir (-) por 10 segundos.
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">LC</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">x x</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">○ MENU</div> <div style="text-align: center;">○ (-)</div> <div style="text-align: center;">○ (+)</div> </div>		Muestra el número de versión del programa. Sale a la pantalla de inicio después de 3 segundos.

# GUÍA DE SOLUCIÓN LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

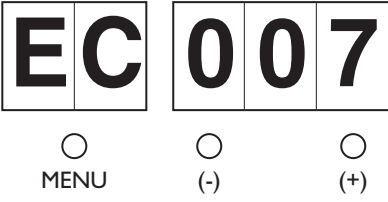
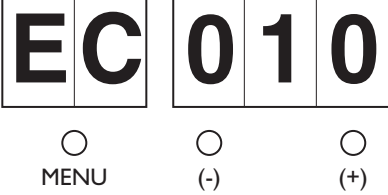
## Códigos de error

Cuando ocurre un error, todos los LED de la puerta parpadean. Abra la puerta para acceder a la pantalla de LED y grabar el código de error. Consulte la lista de Códigos de error de abajo para identificar el problema. Se suministra la guía de solución de problemas para sugerir probables causas y soluciones a los problemas encontrados típicamente. Si el problema permanece después de agotar los pasos de localización y solución de problemas, comuníquese con el Departamento de servicio técnico de Bunn-O-Matic.

PANTALLA de LCD		ERROR	DESCRIPCIÓN
	<p>○ MENU</p> <p>○ (-)</p> <p>○ (+)</p>	Falla de bomba izquierda (Normal)	Falla del motor izquierdo o del Sensor RPM. Verifique el cableado del motor y del sensor RPM por cortos o conexiones abiertas.
	<p>○ MENU</p> <p>○ (-)</p> <p>○ (+)</p>	Falla de bomba derecha (Descafeinado)	Falla del motor derecho o del Sensor RPM. Verifique el cableado del motor y del sensor RPM por cortos o conexiones abiertas.
	<p>○ MENU</p> <p>○ (-)</p> <p>○ (+)</p>	Tiempo de calentamiento demasiado extenso	Calentador del tanque encendido continuamente por más de una hora. Verifique los cables del calentador por conexiones abiertas.
	<p>○ MENU</p> <p>○ (-)</p> <p>○ (+)</p>	Tiempo de llenado demasiado extenso	Válvula de llenado encendida continuamente por más de 15 minutos. Agua cortada. Válvula de rellenado apagada. Válvula defectuosa.

## TROUBLESHOOTING GUIDE (Cont.)

### Error Codes (Continued)

LED DISPLAY	ERROR	DESCRIPTION/TROUBLESHOOTING
	Falla del sensor de temperatura del tanque	Lectura del sensor fuera de rango (Alta o Baja). Cableado de sensor defectuoso.
	Falla del tablero de interruptores	No puede comunicarse con el tablero de interruptores en la puerta. Cableado defectuoso entre la puerta y el tablero de control principal.

## Calibración de velocidades de flujo del distribuidor y bombas de concentrado

Los valores predeterminados de fábrica para las velocidades de flujo del distribuidor y la bomba son muy precisos y normalmente no necesitan calibrarse. Sin embargo, si en algún momento está en duda la precisión de la relación de mezcla, puede seguirse este procedimiento para volver a calibrar la unidad in-situ.

Equipamiento requerido:

Cilindro de 50 a 100 mL, con graduaciones de 1 mL.

Recipiente graduado de 1500 a 2000 ml.

**NOTA:** Puede calibrar independientemente tanto la velocidad de flujo del distribuidor como la de la bomba de concentrado. Simplemente desplácese por las pantallas del menú hacia la sección deseada y efectúe solo esos pasos. (consulte *Regulación del distribuidor*)

### Calibración de las Bombas de Concentrado.

#### Calibración de Bomba de concentrado - Café regular

1. Abra la puerta del distribuidor y seleccione PROGRAMACIÓN en el interruptor selector de modalidades.
2. Pulse y mantenga oprimido el interruptor MENÚ por aproximadamente 10 seg. La unidad mostrará “**C1 marcha**” cuando entró en la modalidad de calibración.
3. Elija CEBADO en el interruptor selector de funciones.
4. Coloque un recipiente bajo la Punta distribuidora izquierda y oprima el interruptor de distribución regular hasta que un permanente chorro de concentrado salga de la punta (5 a 10 seg.).
5. Detenga el cebado y deje que la punta pare de gotear. Deseche el concentrado recolectado.
6. Coloque un cilindro graduado de 50 ml debajo la punta de distribución izquierda.
7. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución Regular. El distribuidor mostrará un contador con una cuenta regresiva de 20 segundos y luego apagará la bomba automáticamente. Suelte el interruptor de distribución.
8. Mantenga el cilindro graduado bajo de la punta de distribución hasta que todo el concentrado gotee.
9. Mida el volumen de concentrado recogido en el cilindro graduado.

El rango aceptable de volumen de concentrado recogido es 16 - 26 ml

10. Si la cantidad recolectada no está dentro del rango aceptable, vacíe el cilindro graduado y repita los PASOS 6 AL 9.
11. Si la cantidad recolectada aún esta fuera de rango, reemplace el tubo de la bomba con un nuevo juego de tubos (vea Instrucciones de reemplazo de tubos).
12. Cuando esté satisfecho con el volumen de concentrado recogido, pulse el interruptor MENÚ. Se mostrará el volumen de regulación actual “**C1 XX**”.
13. Use las teclas de (-) / (+) para ajustar el número visualizado con el valor medido en el PASO 9.

#### Calibración de bomba de concentrado - Café descafeinado

Oprima el interruptor MENU para mostrar el menú “**C2 marcha**” de calibración de la bomba de concentrado descafeinado.

Repita los pasos 3 – 13 de arriba para la bomba “Decaf” del lado derecho.

### Calibración de las velocidades de flujo del distribuidor.

#### Calibración de la velocidad de flujo del distribuidor - Café regular

1. Elija CEBADO en el interruptor selector de funciones.
2. Pulse el interruptor MENU para mostrar el menú “**C3 marcha**” de calibración de la velocidad del flujo de café regular.
3. Coloque un recipiente bajo la Punta Distribuidora Izquierda y oprima el interruptor de distribución regular hasta que un permanente chorro de agua salga de la punta (5 a 10 segundos).

## Calibración de velocidades de flujo del distribuidor y bombas de concentrado

(Continúa)

4. Detenga la distribución y deje que la punta pare de gotear. Deseche el agua recolectada.
5. Coloque un recipiente graduado de 1500 a 2000 ml debajo de la punta de distribución izquierda.
6. Pulse y mantenga pulsado el interruptor de distribución Regular. El distribuidor mostrará un contador con una cuenta regresiva de 20 segundos y luego parará la distribución automáticamente. Suelte el interruptor de distribución.
7. Mantenga el recipiente graduado bajo de la punta del distribuidor hasta que el agua deje de gotear.
8. Mida el volumen de agua recogido en el recipiente graduado.

El rango aceptable de volumen de agua recogida es 0,95 – 1,12 litros

9. Si la cantidad de agua recolectada no está dentro del rango aceptable, vacíe el recipiente graduado y repita los pasos del 5 al 8.
10. Si la cantidad recolectada aún esta fuera de rango, verifique que en las válvulas del distribuidor, tubos y cámaras de mezcla no hallan calcificaciones, torcimientos u otras obstrucciones.
11. Cuando esté satisfecho con el volumen de agua recogido, pulse el interruptor MENU. Se mostrará el volumen de regulación de agua actual “**C3 XX**”.
12. Use las teclas de (-) / (+) para ajustar el número visualizado con el valor medido en el PASO 8.

### Calibración de la velocidad de flujo del distribuidor - Café descafeinado

Pulse el interruptor MENU para mostrar el menú “**C4 marcha**” de calibración de la velocidad del flujo de café descafeinado.

Repita los pasos 3 -12 de arriba para la bomba “Decaf” del lado derecho.

### **Calibración de advertencia de producto vacío**

El distribuidor encenderá automáticamente el LED DE RELLENO (“REFILL LED”) normal o decafeinado, vea Controles de operación e interfaz, cuando el recipiente correspondiente esté vacío. Se dispara el mensaje de relleno cuando la lectura del sensor de conductancia cae por debajo del mínimo ajustado. El mínimo ajustado de fábrica es 600 y será correcto para la mayoría de las ubicaciones. Sin embargo, en algunas áreas la dureza del suministro de agua local puede afectar esta lectura. Si el mensaje de relleno no aparece cuando el recipiente está vacío o aparece mucho antes y aún hay concentrado en el recipiente, siga el siguiente procedimiento para encontrar el umbral correcto para el producto vacío.

### **Regulación del umbral de producto vacío.**

1. Abra la puerta del distribuidor para acceder al módulo de programación digital con pantalla de LED y ajuste el interruptor de función a la posición “Enjuague”. Deje la puerta abierta para ver la pantalla de LED.
2. Coloque un recipiente grande bajo la punta de distribución, después active y mantenga activado el interruptor de distribución de café regular.
3. Siga pulsando el tiempo suficiente para enjuagar todo el concentrado de la cámara de mezcla y para que la lectura de la conductancia se estabilice y deje de caer.
4. Registre el valor de conductancia nominal visualizado. (NOTA: Es normal que este valor fluctúe (+/- 25) puntos sobre el valor nominal). Esta es la lectura de conductancia del agua en su área.
5. Repita los pasos 2, 3 y 4 para el distribuidor de café descafeinado.
6. Agregue 100 puntos al valor más grande de conductancia regular o descafeinado. Este es el nuevo valor del umbral de producto vacío para su distribuidor.
7. Ingrese este nuevo valor en la posición “**P8 XXX**” del umbral de alarma de producto vacío, vea Programación del distribuidor.

# DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DE CONEXIONES LCA-2 LP

